

*informação-prova*  
de equivalência à frequência

# 365 FRANCÊS

## (continuação-11.ºano)

escrita e oral

**11.ºano de escolaridade**

cursos científico-humanísticos

cursos tecnológicos

formação geral

2024

Despacho Normativo nº4 /2024, de 21 de fevereiro

15.maio.2024

## 1. OBJETO DE AVALIAÇÃO:

A prova de exame de Equivalência à Frequência de Francês tem por referência os programas do 10.º e 11.º anos da disciplina e permite avaliar a aprendizagem passível de avaliação numa prova escrita de duração limitada. Sendo os programas enquadrados por orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas.

Os programas da disciplina em causa preconizam atividades linguísticas, estratégias e tarefas reportadas a usos comunicativos da língua.

### PROVA ESCRITA

. Na prova, são objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura e a escrita, enquadrados nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical, semântica e ortográfica), pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica) e sociolinguística.

A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa da disciplina de Francês para os 10.º e 11.º anos, nomeadamente os das áreas de referência/dos domínios socioculturais.

### PROVA ORAL

Na prova, são avaliados: a produção de enunciados orais para narrar, descrever, expor informação e pontos de vista; a descrição de imagens; o uso apropriado e fluente da língua francesa, revelando interiorização das suas regras e do seu funcionamento; a participação, sem preparação prévia, numa conversa sobre temas atuais e assuntos do seu interesse pessoal.

## 2. CARACTERÍSTICAS E ESTRUTURA:

A prova é constituída por três grupos. Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

### Grupo I

Permite avaliar o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte um ou dois textos áudio.

### Grupo II

Permite avaliar o desempenho do examinando na ativação de competências e na mobilização de conhecimentos.

NÍVEL	LÍNGUA	Exemplos de atividades
Continuação	Francês	<ul style="list-style-type: none"><li>• Agrupar/reagrupar afirmações/expressões/palavras por categorias</li><li>• Associar mensagens verbais a representações visuais e gráficas</li><li>• Completar frases/textos com palavras dadas</li><li>• Construir frases a partir de palavras isoladas</li><li>• Hierarquizar factos/ações</li><li>• Identificar paráfrases</li><li>• Legendar imagens</li><li>• Listar itens por ordem de interesse/importância/utilidade</li><li>• Localizar elementos estranhos a um conjunto/texto</li><li>• Preencher diagramas/tabelas</li></ul>

Permite avaliar a compreensão/interpretação de texto, implicando o uso de diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica.

Esta parte pode ter um ou mais textos como suporte, situando-se o número total de palavras do(s) texto(s) a ler nos intervalos apresentados no quadro seguinte:

NÍVEL	LÍNGUA	Número de palavras do(s) texto(s)	Exemplos de atividades
Continuação	Francês	450-550	<ul style="list-style-type: none"><li>• Completar frases/textos</li><li>• Responder a perguntas de compreensão/interpretação</li><li>• Expressar uma opinião sobre uma afirmação</li><li>• Identificar a função de elementos lexicais/gramaticais/funcionais</li><li>• Identificar marcas de subjetividade</li><li>• Identificar palavras/expressões referentes a elementos gramaticais</li><li>• Inferir intenções, opiniões, emoções</li><li>• Localizar informação específica</li><li>• Organizar informação por tópicos</li><li>• Parafrasear expressões/frases</li><li>• Relacionar títulos com textos/partes de textos</li><li>• Selecionar um final lógico para uma história</li><li>• Selecionar título/ideia principal</li></ul>

### Grupo III

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas.

O número de palavras a escrever situa-se nos intervalos apresentados no quadro seguinte:

NÍVEL	LÍNGUA	Exemplos de atividades para a escrita dos <u>textos A e B</u>	
Continuação	Francês	<b>Texto A</b> 40 - 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escrever um pequeno texto: um <i>courriel</i>, um bilhete, etc.</li> </ul>
		<b>Texto B</b> 100 - 120	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escrever um texto/artigo de opinião</li> <li>• Descrever situações, imagens, sensações</li> <li>• Escrever uma carta</li> <li>• Escrever uma notícia</li> <li>• Narrar acontecimentos, experiências, com ou sem guião, eventualmente com o apoio de um estímulo (visual/textual)</li> <li>• Escrever um texto argumentativo/persuasivo</li> </ul>

A prova é cotada para 200 pontos e a sua estrutura sintetiza-se no quadro seguinte.

COMPETÊNCIAS	GRUPOS	COTAÇÃO	TIPOLOGIA	NÚMERO
		(em pontos)	DE ITENS	DE ITENS
<b>Competência linguística</b> - competência lexical - competência gramatical - competência semântica - competência ortográfica	Grupo I	30	<b>Itens de seleção</b> - escolha múltipla - associação simples - associação múltipla - ordenação - completamento	3 a 5
	Grupo II	90	<b>Itens de construção</b> - completamento - resposta curta - resposta restrita	4 a 8
<b>Competência pragmática</b> - competência discursiva - competência funcional/estratégica	Grupo III	20+60	<b>Itens de construção</b> - resposta curta - resposta extensa	2

## PROVA ORAL

Esta prova desenvolve-se em três partes e tem a duração de 25 minutos para cada grupo de dois alunos.

### 1. *Entretien dirigé* – 5 minutos para os dois examinandos

- O diálogo poder-se-á iniciar com uma pergunta do tipo Bonjour ... Pouvez-vous vous présenter, me parler de vous ...
- As perguntas deverão ser colocadas alternadamente, entrevistando em simultâneo os dois examinandos.

### 2. *Expression d'un point de vue* – 3 minutos + 3 minutos de preparação (para cada examinando)

- Cada aluno tira à sorte um dos dois documentos que lhe são apresentados;
- Prepara a sua intervenção, tomando algumas notas;

- 
- Desenvolve o tema sugerido e exprime a sua opinião pessoal sob a forma de uma exposição;
  - Caso o discurso do examinando seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou não utilize o tempo previsto, o examinador pode colocar algumas perguntas.

### 3. *Réalisation d'une tâche* – 11 minutos (4 minutos de preparação + 4 minutos para as intervenções dos examinandos + 3 minutos para colocação de questões)

- Cada aluno tira à sorte um dos dois documentos que lhe são apresentados, podendo usar algum tempo para os observar;
- Os examinandos devem apresentar e discutir entre si formas de resolver o problema;
- Devem falar de forma clara, respeitando a situação em discussão, para que o examinador possa ouvir ambos.

**No fim**, o examinador poderá fazer algumas perguntas se não tiverem sido introduzidas na discussão as ideias-chave dos documentos.

---

## 3. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO:

---

### PROVA ESCRITA

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

#### **Itens de seleção**

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

#### **Itens de construção**

Nos itens de construção, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

Para alguns dos itens, estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, é-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem,

---

desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Tanto para o item de resposta curta como para o item de resposta extensa do Grupo III, são sempre considerados cinco níveis de desempenho em cada um dos parâmetros.

As respostas em que não seja tratado o tema proposto são classificadas com zero pontos em todos os parâmetros.

## PROVA ORAL

Os alunos são avaliados nas categorias e descritores presentes no Quadro europeu comum de referência das Línguas estrangeiras para a avaliação da produção oral por um júri de três professores, sendo dois deles avaliadores/classificadores e o terceiro examinador/interlocutor.

Categorias e Descritores para a Avaliação da Produção Oral: Âmbito - 25 %; Correção - 15%; Fluência - 10%; Interação - 25%; Desenvolvimento Temático e Coerência - 25%.  
pelos documentos curriculares de referência.

---

## 4. MATERIAL A UTILIZAR:

### PROVA ESCRITA

Como material de escrita, apenas pode ser usada caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

Não é permitida a consulta de dicionários unilingues e/ou bilingues.

Não é permitido o uso de corretor.

### PROVA ORAL

Material facultado pelo professor/interlocutor

---

## 5. TIPO E DURAÇÃO:

TIPO DE PROVA: Escrita + Oral (E + O).

DURAÇÃO DA PROVA escrita: 90 minutos E DA PROVA oral: 25 minutos.

---